



Suomi-koulun syyslukukausi alkaa  
lauantaina 13. syyskuuta 2003 kello 16.00  
Wallnut Hillin Luterilaisella kirkolla.  
Tervetuloa kaikki entiset ja uudet oppilaat!

## Puheenjohtajan Palsta

Hyvää syksyä kaikille! Syksyiseltä ei sää vielä tunnu, mutta eiköhän säät ole pian viileneemään päin.

Lämpimästi tervetuloa sekä uusille, että entisille vapaaehtoisille. Kiitoksia, että olette jaksaneet omien kiireidenne lisäksi tulla mukaan toimintaamme. Muutamia virkoja on vielä avoinna sekä ohjaajien keskuudessa että myös johtokunnassa. Jos sinulla on mahdollisuuksia tulla mukaan, toivotamme sinut sydämellisesti tervetulleeksi.

Viime kevään jälkeen onkin tapahtunut paljon kaikenlaista. Nokia on ystävällisesti lahjoittanut koulullemme pysyvät kirjastotilat. Tästä suuresta edistysaskeleesta meillä on kiittäminen K.P. Wilskaa. Hän näkee koulumme toiminnan hyvin tärkeänä. Leila Jäämuru ilmoittelee kirjaston uusista

aukioloajoista piakkoin, mutta tällä hetkellä kirjasto on auki keskiviikkoisin.

Koulumme paikka on myöskin vaihtunut kesän aikana. Uusi paikkamme on Walnut Hill Lutheran Church, joka sijaitsee Royal Lanen varrella. Kirkko tarjoaa meille monta parannusta, joista yksi on luokkien läheisyys. Pääsemme myös parkkeeraamaan automme aivan koulurakennuksen ulkopuolelle. Kirkolla on suuri juhlasali jota voimme käyttää esityksiimme ja juhliimme ja keittiö on myös niin hyväkokoinen, että kahvinkeiton pitäisi sujua vaivattomasti.

Suomipuotia pyrimme pitämään auki entiseen tapaan koulun aikana.

Koulumme toimii täysin vapaaehtoistyövoimalla ja toimintamme menestys riippuu sekä meidän jokaisen työpästä ja osanotosta. Tule mukaan tekemään koulumme toiminnasta entistäkin menestyksekkäämpi lapsiemme hyväksi!

Tervetuloa uuteen kouluvuoteen! Nähdään koululla.

*Sinikka*

Suomi-koulu kokoontuu Wallnut Hillin Luterilaisella kirkolla, osoite: 3202 Royal Ln, Dallas 75229. Yhteyshenkilö Bill Ericksson puh. 214 - 878 - 5519.

Syksyn koulukerrat :  
13.9. , 27.9., 11.10., 25.10., 8.11., 22.11., 13.12. (joulujuhla)

## Pallerot



Heippa vaan kaikille vanhoille ja uusille Palleroil!

Olen Johanna Illikainen, palleroryhmän vetäjä nyt toista lukukautta. Dallasissa ollaan perheen kanssa asusteltu jo kohta 2.5 vuotta. Tänne suureen maailmaan muuttimme Oulusta.

Perheeseen kuuluu aviomies Juha ja 4-vuotias tytär Jenna. Päivät kuuluvat töissä ja illat perheen harrastusten parissa. Tällä hetkellä harrastuksiini kuuluu liikunta eri muodossa sekä kuoro. Lauleskelen tälläkäläisessä suomalaisessa kirkko-kuorossa.

Musiikki on erittäin lähellä sydäntä ja siksi on ollut erittäin antoisaa laulattaa perheen pienempiä yhdessä vanhempien kanssa. Vauvamuskarissa tutustutaan ympäröivään maailmaan ja omaan kehoon laulujen ja leikkien avulla. Se on erittäin mukavaa yhdessäoloa, että ei muuta kuin kaikki äidit ja isät joukolla mukaan laulamaan ja leikkimään perheen pienimmäisten kanssa.

Nähdään muskarissa.

*:-) Johanna*

## Kirjaston kuulumisia

Hyvää alkavaa syksyä kaikille kirjaston käyttäjille. Kirjasto palvelee edelleenkin Nokialla rakennus 3:n aulassa pankin vieressä. Haaveena olisi saada

## Pellet & Omput



Hei kaikki 1-2 -vuotiaat pienokaiset sekä isät ja äidit!

Tänä syksynä Suomikoululla aloittaa myös Omput ja Pellet-ryhmien yhdistetty "leikkiporukka". Nimeni on Katja Kinnunen ja olen oikeutettu saadessani sukeltaa pienokaisten kanssa satujen, laulujen ja leikkien maailmaan. Mielikuvitus saa nykyisin myös kotona siivet 5-vuotiaan liro-pojan avustuksella.

Muuttimme noin vuosi sitten tänne Dallasiin Kuopiosta mieheni Arton työn puolesta. Savon murre on yhä hyvin hallussa- ja ihmisten kanssa "haastelu" sekä laulaminen lähellä sydäntäni. Laulamisen intoa olenkin päässyt purkamaan ihanan kuoroporukan kanssa myös tällä mantereella. Viime keväänä olin mukana ohjaamassa Suomikoulun tokaluokkaa. Paljon terveisiä heille kaikille!

Tämä syksy pistääkin sitten polvet koukkuun ja takapuolen lattiaan - NYT LEIKITÄÄN! Toivottavasti mahdollisimman moni pääsee mukaan!

*Lämpimin terkuin  
Katja*

kirjasto auki yhä useampana päivänä ja myös iltaisin, mutta tällä hetkellä se ei vielä onnistu, joten tulkaa keskiviikkoisin klo 11-13 lainailemaan.

## Ekaluokka



## Tokaluokka



Hei,  
olen Marja Paakkolanvaara. Muuttimme Flower Moundiin mieheni Pertin työn perässä elokuun alussa Oulunsalosta. Perheeseemme kuuluu lisäksi kolme lasta, Anna (17v.), Minna (15v.) ja Janne (12v.).

Ammatiltani olen peruskoulun opettaja ja tehnyt opetustyötä 20 vuotta ala-asteella Oulussa. Työstäni olen nyt vuorotteluvapaalla. Saan täällä työskennellä 1-2-luokkien kanssa. Keskitymme luku- ja kirjoitustaidon ja suullisen ilmaisutaidon ylläpitämiseen ja kehittämiseen. Suomalaiset juhlat, leikit ja laulut tulevat varmasti tutuiksi. Ja toivottavasti ehdimme myös tustua Suomen luonnon erityispiirteisiin.

Minulla ei ole vielä puhelinta, mutta minuun saa yhteyden sähköpostin kautta. Tai piipahda kylään!

Osoite: 2341 Red Maple Rd,  
Flower Mound, Tx 75022.  
E-mail: mpaakkol@edu.ouka.fi

*Mallu*

Kirjastonhoitaja  
Leila Jäämuru  
iltaleila@verizon.net

## Pienet TEX-lapset



Tämä uusi ryhmä on tarkoitettu 3-5 vuotiaille lapsille, joille suomi on toinen kieli. Päätös uuden ryhmän aloittamisesta tehtiin niin nopeasti, että tämän parempaa nimeäkään ei ole vielä ehditty keksiä. Alamme vetää pieniä Tex-lapsia kahden naisen voimin.

Tiia Hyde on kolme-vuotiaan Sofian ja kymmenvuotiaan Petrin äiti, ja on asunut Teksasissa 15 vuotta. Marilyn Christenson on kotoisin Michiganista, jonne hänen suomalaiset vanhempansa aikoinaan muuttivat. Hän on kolme-vuotiaan Kylien mummi.

Aiomme tehdä suomenkieltä ja kulttuuria tutuksi lapsille leikkien, laulaen ja askarrellen. Toivomme näkevämme uusiakin kasvoja.

Tervetuloa mukaan!

*Tiia Hyde ja Marilyn Christenson*

## Isot TEX-lapset



Tex-lapset on ryhmä, jossa suomea opiskellaan toisena kielenä.

Käytännössä Tex-lapset ovat yleensä lapsia, joilla on yksi suomalainen vanhempi, ja jotka puhuvat englantia äidinkielenään. Tavoitteena on lisätä suomen kielen perussanastoa ja kehittää puhumista, lukemista ja kirjoittamista. Yksi tunti käytetään uuden oppimiseen ja toinen kertaamiseen, suomalaisiin peleihin, askarteluun jne. Tiia Hyde jatkaa ryhmän opetusta apunaan tällä kertaa Sinikka Cravey, molemmat pysyvästi Teksasissa asuvia suomalaisia.

*Terveisin,  
Tiia Hyde  
Sinikka Cravey*

## Isot koululaiset



Hei! Olen 24-vuotias äidinkielen opettaja Tampereelta. Muutin Dallasiin miehieni työn vuoksi kuu-kausi sitten ja aloitan nyt Suomi-koulussa isojen koululaisten ryhmän ohjaajana.

Alkavan syksyn aikana tutustumme erilaisiin tekstityyppeihin sekä lukien että kirjoittaen. Kirjoittamisen lomassa on hyvä muistella kielenhuoltoasioita, kuten yhdysanoja, alkukirjaimia ja välimerkkejä. Kirjoittamamme hienot tekstit eivät jää lojumaan pöytälaatikkoon, vaan kokoamme kunkin oppilaan parhaat kirjoitelmat luokan yhteiseksi lehdeksi.

Suullista ilmaisuamme kohennamme erilaisilla leikkimielisillä harjoituksilla. Valmistamme myös pienen

ohjelmanumeron joulujuhlaa varten. Oppilaita kannustetaan lukemaan suomenkielisiä kirjoja luokan oman "lukutoukan" avulla. Kielioppiasioita kertailemme tarpeen mukaan mukavilla harjoituksilla. Tärkeää olisi tutustua ainakin siihen, millaisista osista lause muodostuu.

Oppimisesta tehdään Suomi-koulussa mahdollisimman mukavaa myös isoille koululaisille. Työskentelemme paljon ryhmissä ja pareittain. Kevennämme oppitunteja suomalaisilla peleillä ja leikeillä sekä juhlapyyhiin liittyvillä askarteluilla.

Isojen koululaisten ryhmä on haastava opetettava, sillä oppilaiden ikäerot voivat olla hyvinkin suuria.

Tehtävät ovat kuitenkin sellaisia, joiden avulla jokainen oppilas voi kehittää omia taitojaan. Opetuksen tavoitteena on parantaa oppilaiden suullista ja kirjallista ilmaisua sekä lukutaitoa. Toivoisin vanhempien ottavan minuun yhteyttä, jos Suomeen lähtö alkaa hämmöttää edessä. Näin voisimme alkaa treenailla lapsenne kanssa sellaisia asioita, joiden osaamista suomalaisessa koulussa edellytetään juuri hänen luokkatasollaan.

Syksyn ensimmäisellä kokoon-tumiskerralla tutustumme toisiimme sekä pohdimme, millainen kieli tämä äidinkielemme oikeastaan on. Tervetuloa!

*Anu Eerola*



Fundraising-komitea järjestää

KOKO PERHEEN

## ***SYYSRIEHAN***

**Perjantaina 12.9.2003**

**klo 18-20**

**Paikka:** Rejoice Lutheran Church  
532 East Sandy Lake Rd, Coppell

### **Ohjelmassa:**

- kilpailuja
- leikkejä
- pelejä
- kasvomaalausta
- askartelua
- hodareita
- mehua
- pop-cornia
- mukavaa yhdessäoloa

**Liput** vain 5\$/10 toimintoa.

Kaikki uudet ja vanhat mukaan koko perheellä!!

Tuotto suomalaisen seurakunnan hyväksi.

Tervetuloa mukaan puhaltamaan yhteiseen hiileen.  
Jos voit auttaa järjestelyissä, ota yhteys Jaana Kattilakoskeen. E-mail

[jaana.kattilakoski@verizon.net](mailto:jaana.kattilakoski@verizon.net),

puh. 972-393 1219.

Finnish Lutheran Church of North Texas fundraising -komitea järjestää

## LASTENHOITOA

Rejoicen luterilaisella kirkolla, Perjantaina 26.9.03 kello 18-22. Hinta: \$10/tunti koko perheeltä. Hintaan sisältyy iltapala.

Hoitopaikkoja on rajoitetusti, varaa hoitopaikka ajoissa. Varauksen yhteydessä maksetaan ilmoittautumismaksu \$10, joka vähennetään hoitomaksusta.

Hoitajia myöskin tarvitaan; hoitaja saa hoitasetelin, jolla voi tuoda omat lapset hoitoon ilmaiseksi jollain muulla kerralla.

Tuotosta puolet tulee suomalaisen seurakuntatoiminnan hyväksi ja toinen puoli lahjoitetaan Rejoice-seurakunnalle korvaukseksi tilojen käytöstä.

Ilmoittautumiset: Sari Vitikka, puh. (972) 393-3233 tai (214)566-2873.

## Pyhäkoulu alkaa !!

Pyhäkoulu aloittaa taas toimintansa tuttuun tapaan torstaisin, ensimmäinen kokoon-tuminen syyskuun 11. päivänä klo. 18.00 - 19.00. (Huom! aika). Paikka Rejoice Lutheran Church, osoite 532 Sandy Lake Road, Coppel.

Ryhmät vauvoista esirippikoululaisiin. Materiaalimaksun, \$ 10.00 lukuvuosi, \$ 5.00 lukukausi (sisaralennus 50%), voi suorittaa ensimmäisellä kerralla ilmoit-tautumisen yhteydessä.

Tiedustelut: Päivi Impola  
paivi.impola@verizon.net  
home :972 724 4366  
cell: 469 358 2391



**Suomi koulu**

**Suomi-koulu tarvitsee ohjaajia seuraaviin ryhmiin:**

- Röllit ( 4- vuotiaat)
- Eskari ( 5 - 6 vuotiaat)

Tiedustelut:  
Sinikka Dickerson,  
FLSTexas@aol.com,  
817-468 0241

## Tervetuloa suomenkieliseen jumalanpalvelukseen

**Sunnuntaina 7.9.2003 klo 15.00**

Rejoice Luterilaisella kirkolla, 532 Sandy Lake Road, Coppel

Ehtoollisen vietto, johon myös lapset voivat osallistua vanhempien mukana. Kirkon jälkeen eteisaulassa kirkkokahvit ja -mehut.

Tervetuloa koko perheellä !



## Ohjaajat:

**Pallerot** (alle 1-vuotiaat)  
Johanna Illikainen  
1168 Hidden Ridge Dr.#2366  
Irving, TX 75038  
817-917 6968  
972 550 9302

johanna.illikainen@nokia.com  
illikaiset@comcast.net

**Ompu** (1-vuotiaat)

**Pellet** (2-vuotiaat)

Katja Kinnunen  
1136 Hidden Ridge #2201  
Irving, TX 75038  
972-714 3744  
katjan.posti@luukku.com

**Pupula** (3 -vuotiaat)

Katja M.Kinnunen  
1104 Hidden Ridge Dr. #2011  
Irving, TX 75038  
972- 518 1080  
katjakinnunen73@yahoo.com

**Röllit** (4 -vuotiaat)

vailla ohjaajaa

**Eskari** (5-6 -vuotiaat)

vailla ohjaajaa

**Ekaluokka** (6-7 -vuotiaat)

**Tokaluokka** (8-9 -vuotiaat)

Marja Paakkolanvaara  
2341 Red Maple Rd  
Flower Mound, TX 75022  
mpaakkol@edu.ouka.fi

**Kolmas luokka**

(alle 10 -vuotiaat)

Minna Koponen  
620 N.Coppell Rd. #1007  
Coppell, TX 75019  
972-393 4990  
minnakoponen@vzavenue.net

Mira Varis

620 N. Coppell Rd. #906  
Coppell, TX 75019  
972-393 7415

**Isot koululaiset**

(10+ -vuotiaat)

Anu Eerola  
620 N. Coppell Rd. # 2405  
Coppell, TX 75019  
972-409 0081  
anu.eerola@mail.com

**Tex-lapset** (3- 5 -vuotiaat,  
suomen kieli toisena kielenä)

Tiia Hyde  
6316 Halifax Rd.  
Fort Worth, TX 76116  
817-731 2859  
tiia@mail.ev1.net

Marilyn Christenson  
1004 Steeplewood Dr.  
Grapevine, TX 76051  
817- 343 1215  
keith.christenson@verizon.net

Tex-lapset (5 - 9 vuotiaat,  
lukutaitoiset)  
Sinikka Cravey  
3211 Fisher Court  
Arlington, TX 76001  
817-572 6369  
sinikka@comcast.net

## Johtokunnan jäsenet:

Sinikka Dickerson, puheenjohtaja  
1921 Roselle Court  
Arlington, TX 76018  
817-468 0241  
FLSTexas@attbi.com

Leila Jäämuru, kirjastonhoitaja  
1538 Wayside Drive  
Keller, TX 76248  
817-337 0036  
iltaleila@verizon.net

Katariina Keränen  
(Suomikoululaisen toimitus)  
6209 Love Dr. #3036  
Irving, TX 75039  
972 - 643 0253  
katariina.keranen@luukku.com

Anne Sirvio, rahastonhoitaja  
660 Raintree Circle  
Coppell, TX 75019  
972-304 9424  
annemaaritsirvio@hotmail.com

Helena Tiainen,  
varapuheenjohtaja  
2714 Pinehurst Dr.  
Grapevine, TX 76051  
817-481 9953  
htiainen@attbi.com

Anu Eerola, ohjaaja jäsen  
620 N. Coppell Rd. # 2405  
Coppell, TX 75019  
972-409 0081  
anu.eerola@mail.com

## Suomi-puodin pitäjät:

Rita Salonen  
2 Sunrise Court,  
Trophy Club, TX 76262  
817-490-9734  
rita.salonen@iki.fi

Elisa Stoor  
1008 Meadow Creek Dr. #3140  
Irving, TX 75038  
469-524-0670

Teija Jylänki  
620 N. Coppell Rd. #4002  
Coppell, TX 75019  
972-745-6785  
teijajylanki@hotmail.com

## Lokakuun Suomikoululainen

Lokakuun suomikoululainen ilmestyy lauantaina  
25.lokakuuta. Aineisto tulee toimittaa Katariinalle  
(katariina.keranen@luukku.com) viimeistään tiistaina  
21. lokakuuta.

Kiitos !

## Suomi-koulu etsii vapaaehtoisia avustajia seuraaviin paikkoihin:

- Sihteeri
- Rahastonhoitaja
- Reippaita apulaisia suomi-puotiin

Mikäli olet kiinnostunut, ota yhteyttä Sinikka  
Dickerssoniin, puh. 817 - 468 - 0241 tai  
FLSTexas@attbi.com

## SUOMI-KOULUN LUOKAT

Ryhmän nimi	ikä	Ohjaajat
Pallerot	alle 1v.	Johanna Illikainen
Ompu & Pellet	1 - 2 v.	Katja Kinnunen
Pupula	3 v.	Katja M. Kinnunen
Röllit	4 v.	Vailla Ohjaajaa
Eskari	5 - 6 v.	Vailla Ohjaajaa
Ekaluokka & Tokaluokka	6 - 9 v.	Marja Paakkolanvaara
Kolmas luokka	10 v.	Minna Koponen & Mira Varis
Isot koululaiset	10+ v.	Anu Eerola
Pienet Tex-lapset	3 - 5 v.	Tiia Hyde & Marilyn Christenson
Isot Tex-lapset	5 - 9 v.	Tiia Hyde & Sinikka Cravey